

# IL GIOIELLO DELL'ALTOPIANO

la salamandra dorata si racconta in cimbro



Il tritone alpestre in genere si riproduce nelle pozze montane.  
The alpine newt typically reproduces in mountain pools.

ph. F. Pagan



Il marasso è un serpente legato a climi freschi, diffuso sulle montagne ma nel passato viveva anche in aree paludose in pianura.

ph. M. Menegon

The adder is a snake tied to cool climates. It is common in the mountains, but in the past it bred also in wet areas in the plain.

## ALTRI INQUILINI DEI BOSCHI

La salamandra di Aurora non vive da sola, ma in una comunità di altri animali che saltano e strisciano ... un vero popolo a sangue freddo! Sull'Altopiano vivono infatti la rana temporaria (*Rana temporaria*) e il tritone alpestre (*Mesotriton alpestris*), che in primavera si riproducono nelle pozze o nei ruscelli, per poi tornare nei boschi in estate. Tra i rettili sono diffusi due lucertole, la lucertola vivipara (*Zootoca vivipara*) e il timido orbettino (*Anguis fragilis*), mentre tra i serpenti con un po' di fortuna si possono incontrare il marasso (*Vipera berus*) e il colubro liscio (*Coronella austriaca*).

## OTHER TENANTS OF THE WOODS

Aurora's salamander does not live alone, but in a diverse community of jumping and crawling cold-blooded animals. Common frog (*Rana temporaria*) and alpine newt (*Mesotriton alpestris*) mate in the pools in spring, then return to the woods in summer. Among the reptiles there are two lizards, the viviparous lizard (*Zootoca vivipara*) and the shy slow worm (*Anguis fragilis*), while among the snakes with a little luck you may encounter the adder (*Vipera berus*) and the smooth snake (*Coronella austriaca*).